LE MOIS JANVIER | THE MONTH'S EVENTS JANUARY | IL MESE GENNAIO | 2020

LES SAISONS Classic

ANTIBES JUAN-LES-PINS

Les Lundis du Conservatoire

© Mairie d'Antibes - J. Boyle

Antibes · Juan-les-Pins
CÔTE D'AZUR · FRANCE
Rêver en bleu

CÔTE d'AZUR FRANCE

NOTRE ENGAGEMENT QUALITÉ TOURISME

OFFICE DE TOURISME & DES CONGRÈS CATÉGORIE I

Antibes. 42, avenue Robert Soleau
tel : +33 (0)4.22.10.60.10
Place Guynemer (selon saison)
Juan-les-Pins. 60, ch des Sables
tel : +33 (0)4.22.10.60.01

www.antibesjuanlespins.com

Horaires d'ouverture
Opening hours
Orari di apertura

ANTIBES & JUAN-LES-PINS

• De janvier à mars et d'octobre à décembre
Du lundi au samedi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h00
Le dimanche de 9h à 13h. Fermé le dimanche en janvier et en novembre
• D'avril à juin et en septembre
Du lundi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h. Le dimanche de 9h à 13h.
• En juillet et août
Du lundi au dimanche de 9h à 19h
• From January to March and from October to December.
Monday-Saturday : 9am to 12:30pm & 1:30pm to 5pm
Sunday : 9am to 1pm. Closed on Sundays in January and November.
• From April to June and in September
Monday-Saturday : 9:30am to 12:30pm & 2pm to 6pm. Sunday : 9am to 1pm
• July & August
Monday – Sunday : 9am to 7pm
Da Gennaio a Marzo e da Ottobre a Dicembre
Dal Lunedi al sabato 9.00 - 12.30 / 13.30 - 17.00
Domenica 9.00-13.00. Gennaio e novembre : Domenica chiuso
Da aprile a giugno e settembre
Dal Lunedi al sabato 9.30-12.30 / 14.00-18.00
Domenica : 9.00-13.00
Luglio ed agosto : 9.00-19.00

LES ADRESSES UTILES

Azurarena - 250, rue Emile Hugues - +33 (0)4.97.23.40.40
Chapelle St Bernardin - 14 Rue du Dr Rostan
Les espaces du Fort Carré - Avenue du 11 Novembre (face au Fort Carré)
Fondation Hartung-Bergman - 173, chemin du Valbosquet +33.(0)4.93.33.45.92 www.fondationhartungbergman.fr
Médiathèque A. Camus - 19 Boulevard Gustave Chancel - +33.(0)4.92.19.75.80
Musée de la Carte postale - 4, avenue Tournelli - +33.(0)4.93.34.24.88
Musée de L'Ecole - 6, rue Paul Arène http://notre-ecole06.fr/
Musée Peynet - pl. Nationale - +33. (0)4.92.90.54.29
Musée Picasso - pl. Mariejol - +33. (0)4.92.90.54.20.
Palais des Congrès - 60 ch. des Sables - +33.(0)4.22.10.60.01.
Pré-des-Pêcheurs - 20 Avenue de Verdun
Salle du 8 mai - Square du 8 mai
Salle des associations - cours Masséna
Salle Omnisport - chemin de St Claude
Théâtre Anthéa - 260, av. Jules Grec +33.(0)4.83.76.13.00. www.anthea-antibes.fr
Théâtre Antibéa - 15, rue G. Clemenceau +33 (0)4.93.34.24.30. www.theatre-antibea.com
Théâtre Le Tribunal - Pl. Amiral Barnaud +33 (0)4.93.34.11.21. www.theatre-tribunal.fr
Transart Café - 6 rue du Dr Rostan - +33.(0)4.93.34.29.76 www.artmajeur.com/transartcafe
Villa Eilenroc - avenue Mrs LD Beaumont

Mairie d'Antibes ©J. Bayle

Mercredi 1er janvier

Bain du Jour de l'An

11h - **Plage de la Salis,** organisé par l'association Day One d'Antibes (Infos : +33 (0)6.12.44.27.86).New Year's swim. Il bagno di Capodanno.

Le Concert du Nouvel An

11h et 16h - **Palais des Congrès.**

© Yannick Perrin

L'Orchestre de Cannes Provence Alpes Côte d'Azur et son chef Benjamin Levy vous invitent à célébrer pour cette fin d'année Offenbach (né en 1819) dans ce voyage européen étourdissant de musique légère, de bals et de fêtes. New Year Concert with the Provence Alpes Côte d'Azur Orchestra, directed by Benjamin Lévy. Concerto del Nuovo Anno, con l'Orchestra Provenza-Alpi-Costa Azzurra, sotto la direzione di Benjamin Lévy.

- Ouvertures et Ballets de Jacques Offenbach : *Ballet de Geneviève de Brabant, Orphée aux Enfers*, *Ballet des Heures* et *Ballet des Mouches* - Prélude du 2e acte de *Fantasio*
- Extraits de Zarzuelas, Valses, Galops et Polkas de Johann Strauss (*Galop des Bandits*, *À la Chasse*, *Champagner Polka*, *Sang Viennois*, *La Libellule*, *Éljen a Magyar !* - *Ouverture de L'Etoile*, d'Emmanuel Chabrier
- Ouverture de *Las hijas del Zebedeo* et de *La Revoltosa* de Ruperto Chapí

Billetterie / Office de Tourisme et des Congrès.

Feu D'artifice du Nouvel An.

18h30 - **Baie de Juan-les-Pins.**

Fireworks to celebrate the New Year. Fuochi d'artificio di Capodanno

Mairie d'Antibes © Jacques Bayle

Jusqu'au 5 janvier

Fêtes de fin d'année

Esplanade du Pré-aux-Pêcheurs

Les 2, 3 et 4, de 10h30 à 22h - Village de Noël, Grande roue, Carrousel. Patinoire (gratuite - 11 ans et 3€ + 11 ans. Carnet de 10 entrées : 20 €. Port de gants obligatoire. Christmas Village, Big Wheel, Carousel, Workshops, Entertainment, Skating Rink.

Villaggio di Natale, Ruota panoramica, Giostre, Laboratori, Animazioni, Pista di pattinaggio.

Le 4, de 13h à 21h30, le 5, de 12h à 19h30 - Jeux en bois avec les animateurs de la Direction Jeunesse Loisirs

Kiosque à musique de la Place Nationale

Du 3 au 5, de 14h à 18h - Atelier gratuit « Modelage sur le thème de Noël » animé par l'association RAJAC pour les enfants de 2 à 10 ans

Mairie d'Antibes © Jacques Bayle

Les 19 et 20 janvier

Les Lundis du Conservatoire

Mairie d'Antibes - Service communication

Les professeurs du conservatoire de musique offrent au grand public l'essence même de leur art à travers une série de concerts des plus éclectiques, où se font entendre leur réel talent de soliste et leur profonde envie de faire découvrir à chacun les mille et une facettes de leur passion pour la musique. Un cycle de concerts loin de la poussière des traditions. The teachers of the Music School share the very essence of their art with the public through a series of concerts of great variety, revealing their true talent as soloists and their strong desire to help others to discover the many facets of their passion for music. I professori del conservatorio musicale offrono al grande pubblico l'essenza stessa della loro arte attraverso una serie di concerti particolarmente eclettici, in cui si potranno sentire il loro autentico talento di solisti e il loro profondo desiderio di far scoprire a ogni ascoltatore le molteplici sfaccettature della loro passione per la musica.

Le 19 à 11h et 18h30, le 20 à 18h30 - Villa Eilenroc

« Musique, Empire et sentiments… » - Concert-Lecture avec Sandra Ramos-Lagarde (Pno) - Magali Pyka de Coster (Hp), Luc Girerd (Récitant)

Œuvres de Naderman, Boieldieu, Labarre, Bochsa.

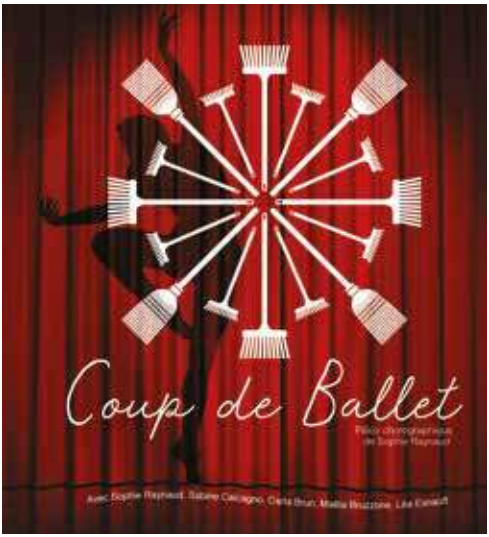
Billetterie / Office de Tourisme et des Congrès. www.antibesjuanlespins.com

A noter : ***Le 2 février à 11h et 18h30 - Chapelle Saint-Bernardin.*** Concert baroque *Music for a While*, de Henry Purcell - *What greater grief*, de Tobias Hume - Quatuor parisien en la majeur, de Georg Philipp Telemann - *Ah mio cor (Alcina)*, de Georg Friedrich Haëndel – *Papillon inconstant* (*Les Indes galantes*), de Jean-Philippe Rameau - Suite en do majeur, de Marin Marais – *Orphée*, cantate de Louis-Nicolas Clérambault Avec Franck Barbut (Clav), Véronique Charpentron (traverso), Iane Roulleau, M.S., Christelle Cerf (Vln baroque, Jean-Emmanuel Caron (viole de gambe).

Jeudi 23 janvier

Coup de Ballet !

20h30 - Théâtre Antibéa Comédie d'Antibes



Pièce chorégraphique de la Compagnie Sof. Chorégraphe-Interprète : Sophie Raynaud. Une lectrice – romancière à ses heures, se nourrit passionnément d'œuvres littéraires. D'un coup, le réel est balayé. Happée par les histoires qu'elle lit, elle se met à incarner les personnages fictifs, historiques ou romanesques qu'elle découvre. A reader-novelist in her spare time who feeds passionately on literary works. Suddenly, reality is swept away. Gripped by the stories she reads, she begins to embody the fictional, historical and romantic characters she discovers. Una lettrice - una romanziera nel tempo libero - è appassionata di opere letterarie. Improvvisamente, la realtà è spazzata via. Affascinata dalle storie che legge, inizia a interpretare i personaggi di fantasia, storici o romanzeschi che scopre.

Anthéa Antipolis Théâtre d'Antibes

Le 25 à 20h30 - Canine en concert.

Canine de Nice est en train de révolutionner la scène électro soul. Avec son groupe exclusivement féminin, en un seul album, elle a conquis la critique et un public fervent. Canine from Nice is revolutionising the electro soul scene. In just a single album, this exclusively female band has won over the critics and an enthusiastic audience. Canine de Nice sta rivoluzionando la scena electro-soul. Con il suo gruppo esclusivamente al femminile, in un solo album ha conquistato la critica e un pubblico fervente.

Les 31 janvier et 1er février à 20h – *Cosi fan tutte*. Musique Wolfgang Amadeus Mozart. Livret : Lorenzno da Ponte. Orchestre philharmonique de Nice, sous la direction de Roland Boer. Mise en scène : Daniel Benoin. Avec Anna Kasyan, Carine Sechaye, Pierre Derhet, Roberto Lorenzi, Hélène Carpentier, Alessandro Abis. Après « Les Noces de Figaro » et « Don Giovanni', Daniel Benoin boucle son triptyque mozartien avec le délicieux Così fan tutte en déplaçant l'intrigue pendant le tournage d'une série télévisée… After «The Marriage of Figaro» and «Don Giovanni», Daniel Benoin completes his Mozart triptych with the delicious Così fan tutte by moving the plot to the shooting of a TV series... Dopo «Le Nozze di Figaro» e «Don Giovanni», Daniel Benoin conclude il trittico mozartiano con il delizioso tema del «Così fan tutte» spostando la trama nelle riprese di una serie televisiva.

Théâtre Le Tribunal

Spectacle du ***jeudi au samedi à 20h30***

Du 2 au 4 à 20h30 - *Spectacle sans gluten,* de et avec Jérémy Charbonnel. Vous aimez la viande sans nitrate, le vin sans sulfite et les shampooings sans paraben ? Vous allez adorer ! Avec ses textes sans additif, ses punchlines élevées en plein air et son humour éco-irresponsable, Jérémy Charbonnel soigne votre bilan carbone et vous livre son regard acide (mais sans allergène) sur le monde qui l'entoure.

Du 8 au 11 - *Backstage*, de Loïc Castiau

© Nicolas Semerioukoff

& Gabriel Dermidjian. Avec Gabriel Dermidjian. « Backstage » veut dire Coulisses. C'est précisément là que Gab vous emmène, là où on ne vous invite pas d'habitude. Et il va TOUT vous dire, sans tabous ni trompettes… La gloire comme les déboires, les ficelles du métier d'humoriste et bien plus encore…

Du 15 au 18 - *Ici et là - Guigue & Plo*, de et avec Alexis Chevalier & Grégoire Roqueplo. Mise en scène : François Jenny. Deux personnages lunaires vous entraînent dans leur univers délirant à la recherche du sens de la vie. L'impression d'avoir reçu en intraveineuse Raymond Devos, Chaplin, Alexandre Astier, le Professeur Rollin, les Monty Python, Poiret et Serrault et Ionesco. Vous vous êtes réveillés en absurdie.

© DR

Du 22 au 25 - *Une Nana marrante,* de Vanessa Fery & Éric Delcourt. Avec Vanessa Fery. Mise en scène : Éric Delcourt. Vanessa parle des femmes à travers plusieurs personnages. Marrantes, bavardes, battantes, pétillantes, grandes gueules, amoureuses, rêveuses, frivoles, coquettes, irrationnelles, maladroites, et, surtout simplement… compliquées...

Du 29 janvier au 1er février - *Les Pieds nus dans la neige*, une comédie hommage à Louis De Funès de Cyril Etesse. Avec Cyril Etesse et Antony Vincent. Le Président de la République voit sa côte de popularité baisser à un niveau jamais vu jusque là. Pour reconquérir l'électorat, il fait appel à un jeune conseiller en communication. Mais avec son caractère épouvantable et à ce conseiller charismatique, il va affronter de nombreuses situations pittoresques !

A noter :

Les 4 et 5 à 15h - *Guss le photographe* Spectacle Jeune Public de Fabienne Candela, avec Jennifer Chiama. Jeanne aimerait bien ouvrir la grande malle à secret qui se trouve au grenier. Mais pas facile de ne pas se faire attraper. Et puis il y a quoi dans cette malle ? Heureusement que Guss, son ami pour la vie, est là pour

l'aider et tout photographier… Faut surtout rien oublier ! En route pour la grande aventure !

Le 26 à 15h - *J'avoue*, de & avec Amin Dridi. Au travers d'époques différentes, Amin s'amuse à dénoncer les situations les plus absurdes et à mettre le doigt là où ça fait rire... Un one-man-show rempli d'autodérision, où chacun aura le plaisir de se reconnaître... ou pas !

Théâtre Antibéa Comédie d'Antibes

Spectacle ***vendredi et samedi à 20h30, dimanche à 16h.***

Du 17 janvier au 2 février - *La chatte*

© DR

sur un toit brûlant, de Tennessee Williams. Mise en scène : Annabelle Charles. Dans la riche propriété terrienne de Big Daddy dont c'est l'anniversaire, la famille est réunie afin de fêter l'événement, le temps d'une soirée d'été chargée d'électricité, lourde et moite, annonçant « l'orage » à venir…

A noter : ***Le 30 à 20h30*** - Mouvances dans le théâtre contemporain, autour de Tennessee Williams. Prod. Antibéa Comédie d'Antibes. Avec les comédiens de « La chatte sur un toit brûlant » et l'Association des Amis du musée Picasso d'Antibes.

Anthéa Antipolis Théâtre d'Antibes

Le 7 à 20h, le 8 à 20h30 - Christophe Alevêque : *Revue de presse*. Irrésistible et salutaire, une thérapie de groupe avec son public pour supporter l'actualité.

Les 8, 10, 11, 17, 17, 18, 22, 24 et 25 à 21h, les 14, 16, et 13 à 20h30, les 12 et 19 à 16h - *Sherlock Holmes, au nom de la reine !* Mise en scène : Félicien Chauveau. Adaptation : Felicien Chauveau, Claude Boué. Avec Guillaume Geoffroy, Félicien Chauveau, Bénédicte Allard, Paul Chariéras, Jean-Christophe Bournine. Depuis 2013, le Collectif « La Machine » poursuit son méticuleux travail de relecture des grands auteurs à anthéa et se lance cette fois sur les traces du génial détective créé par Conan Doyle.

Les 10 et 11 à 20h30 - *Sous d'autres cieux*, d'après l'Énéide de Virgile. Libre adaptation : Maëlle Poésy, Kevin Keiss. Traduction, écriture originale : Kevin Keiss. Mise en scène et chorégraphie : Maëlle Poésy. Avec Harrison Arevalo, Genséric Coleno-Demeulenaere, Rosabel Huguet, Marc Lamigeon, Roshanak Morrowatian, Philippe Noël, Roxane Palazzotto, Véronique Sac. Maëlle Poésy après un détour par la Comédie-Française revient à Avignon avec Virgile. Cette surdouée du théâtre poursuit son ascension éclair dans un spectacle salutaire autour des thèmes de la mémoire et de l'exil.

© NB

Les 17 et 18 à 20h30 - *La rose et la hache*, de William Shakespeare, Carmelo Bene. Mise en scène : Georges Lavaudant. Avec Astrid Bas, Babacar M'baye Fall, Ariel Garcia-Valdès, Georges Lavaudant, Irina Solao. Reprise d'un spectacle légendaire de Georges Lavaudant d'après Shakespeare et Carmelo Bene, la danse macabre de Richard III illuminée par l'acteur Ariel Garcia-Valdès

Les 21 et 23 à 20h, le 22 à 20h30 - *Le Misanthrope*, de Molière. Mise en scène : Peter Stein. Lambert Wilson campe un Alceste furieux qui entraîne dans sa tourmente une troupe allègre et vivace.

Les 27 et 28 à 20h - *Elephant Man*, de Bernard Pomerance. Traduction et adaptation : Pascal Collin et David Bobée. Mise en scène : David Bobée.Après Bowie et Bradley Cooper, Joey Starr reprend le rôle-titre de la pièce adaptée au cinéma par David Lynch, aux côtés de Béatrice Dalle. Ils sont l'un des événements de l'année théâtrale

Les 29 et 31 janvier à 21h, le 1er février à 17h et 21h - *Thélonius et Lola*, de Serge Kribus. Mise en scène : Zabou Breitman. Avec Charly Fournier, Sarah Brannens. Dans ce spectacle très tendre où un bon chien parle à une petite fille, Zabou Breitman rend hommage à l'intelligence et au cœur des jeunes spectateurs.

© Ch. Raynaud de Lage

SPORT

Samedi 4 janvier

Championnat de France Nationale 2 féminine Hand-Ball

19h - Salle Omnisport

OAJLP vs Toulon/Saint Cyr Var Hand-Ball. Entrée libre.

Championnat de France Basket PRO B

20h30 - Azurarena.

Le 10 - Sharks d'Antibes vs Poitiers

Le 24 - Sharks d'Antibes reçoivent St Quentin

Du 16 au 19 janvier

SkiVoile International - Euro Master Laser

Port Gallice.

Régate pour 420, Nacra 15, Fireball, Inter Séries Catamaran, Finn

Infos et inscriptions sur sr-antibes.fr

Championnat de France N3 Volley-ball

Gymnase Bertone

Le 18 à 20h - N3 masculine. OAJLP vs Marignane Volley-ball. Entrée libre.

Le 19 à 14h - N3 féminine OAJLP vs Volero Le Cannet Côte d'Azur.

Du 1er janvier au 31 mars
Les voitures à chiens belges
Musée de la Carte Postale.

En plus de son exposition permanente avec visite audioguidée, le Musée de la Carte Postale présente une exposition temporaire de cartes postales anciennes relatives aux voitures à chiens Belges. Bien réglementée et parfaitement reconnue et admise, la traction canine va donner lieu en Belgique à l'édition de nombreuses cartes postales où les chiens sont mis en valeur et ne subissent à l'évidence aucun mauvais traitement. Le plus souvent ces gros toutous sont employés par des laitières. «Belgian dogcarts». In addition to its permanent exhibition with audioguided tour, the Postcard Museum presents a temporary exhibition of old postcards relating to Belgian dogcarts. Well regulated and fully recognised and accepted, dog-drawn carts would give rise in Belgium to the production of numerous postcards featuring dogs which obviously did not suffer any ill-treatment. More often than not, these big mutts were used by dairy women. Oltre all'esposizione permanente con audio tour, il Museo delle Cartoline presenta un'esposizione temporanea di cartoline antiche sulle carro belghe trainate da cani. Ben regolamentata e perfettamente riconosciuta e accettata, i cani da traino daranno luogo in Belgio alla pubblicazione di molte cartoline che mettono in valore i cani, che ovviamente non subiscono alcun maltrattamento. Il più delle volte questi cani di grossa taglia sono impiegati dalle latterie. Ouvert de 14h à 18h du mardi au dimanche inclus (fermé le lundi).

Jusqu'au 26 janvier
Germaine Richier, la Magicienne
Musée Picasso.

Le Grain, 1955 (détail)
Bronze
Musée Picasso, Antibes
Photo François Fernandez
© Adagp, Paris, 2019

À l'occasion des soixante ans de la mort de Germaine Richier (1902-1959) et de sa dernière exposition personnelle organisée à l'été 1959 au musée d'Antibes – Château Grimaldi, le musée Picasso présente Germaine Richier, la Magicienne. Depuis la rétrospective Germaine Richier qui s'est tenue à la Fondation Maeght en 1996, aucune autre en France n'a été consacrée à cette grande sculptrice. L'exposition entend donner une nouvelle lecture de sa création et mettre en lumière son œuvre gravé et dessiné – aspect moins connu

du travail de l'artiste – dans son rapport avec la sculpture. Richier, the magician. The Picasso Museum is presenting this new exhibition on the 60th anniversary of the death of Germaine Richier (1902-1959) and of her last personal exhibition organised in the summer of 1959 at Château Grimaldi. It is the first exhibition dedicated to the great sculptor to be held in France since the Germaine Richier retrospective which took place at the Maeght Foundation in 1996. Germaine Richier, la Maga. In occasione dei sessant'anni dalla morte di Germaine Richier (1902-1959) e dalla sua ultima mostra personale allestita nell'estate del 1959 presso castello Grimaldi, il museo Picasso presenta una nuova esibizione dedicata all'artista. Dopo la retrospettiva Germaine Richier organizzata presso la Fondazione Maeght nel 1996, in Francia non era più stata dedicata alcuna mostra a questa grande scultrice. Ouvert tous les jours sauf les lundis de 10h à 13h et de 14h à 18h.

Jusqu'au 8 février

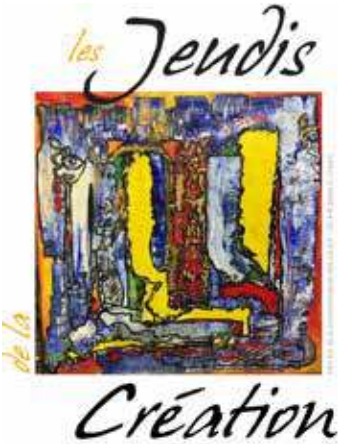
Les 4 saisons, éditions MEMO

Médiathèque Albert Camus.

Découvrez de splendides illustrations d'auteurs jeunesse des éditions Memo. Au fil des 4 saisons, cette exposition expérimente et dialogue avec les images d'albums : il y en a pour tous les âges et de toutes les couleurs ! Entrée libre. The 4 seasons, MEMO Editions. Check out the splendid illustrations by Memo Editions' authors for children. Over the four seasons, this exhibition experiments and dialogues with album images: there's something for all ages and in all colours! Free entry. Le 4 stagioni, edizioni MEMO. Scoprite le splendide illustrazioni degli autori per bambini delle edizioni Memo. Nel corso delle 4 stagioni, questa mostra sperimenta e dialoga con le immagini degli album: di che far divertire tutte le età e tutti i colori! Ingresso libero.

Les Jeudis de la création

Jusqu'au 30 mars - Œuvres de Claude Urbani.



Claude Urbani est un sculpteur, céramiste et peintre né à Antibes. Ses œuvres sont exposées à Antibes et à l'étranger depuis plus de 40 ans.

Jusqu'au 31 mars - Atelier du Safranier. Exposition *Plume de béton* de Julien Descossy

Jusqu'au 30 avril - Exposition *Eloges de la couleur* par Jean-Marc Faraut. Exposition permanente. Entrée libre

Jusqu'à l'été 2020

Le dessin d'humour au plus près de l'actualité.

Musée Peynet et du dessin humoristique.

L'accrochage du fonds permanent fera

la part belle à l'actualité. 2020 marquera le cinquième anniversaire des attentats parmi les victimes desquels figuraient cinq dessinateurs Honoré, Tignous, Wolinsky, Charb et Cabu. Le musée proposera un hommage à ces dessinateurs, à Charlie Hebdo et plus généralement à la liberté d'expression à travers le monde. De même, en raison de l'actualité, une large part de cette présentation sera consacrée à la protection de l'environnement, avec des dessins internationaux transmis par les artistes eux-mêmes, tous membres de l'Association Cartooning for peace.

Enfin, outre les artistes incontournables que sont Serre, Sempe, Bosc ou Mordillo, la caricature sera traitée par l'intermédiaire de Ricor sous un aspect très particulier, celui du portrait-charge à la manière d'Arcimboldo, le célèbre peintre maniériste du XVIe siècle. 2020 marks the fifth anniversary of the attack against Charlie Hebdo. Works from the museum's permanent collection, closely mirroring current events, by cartoonists including five of the victims – Honoré, Tignous, Wolinsky, Charb and Cabu – will be exhibited as a tribute. Similarly, due to current events, a large part of this presentation will be devoted to environmental protection, with international drawings presented by the artists themselves, all members of the association "Cartooning for Peace". 2020 segnerà il quinto anniversario degli attentati a Charlie Hebdo, tra le cui vittime figuravano i cinque vignettisti Honoré, Tignous, Wolinsky, Charb e Cabu. Allo stesso modo, a causa degli eventi attuali, gran parte di questa presentazione sarà dedicata alla tutela dell'ambiente, con disegni internazionali creati dagli artisti stessi, tutti membri dell'associazione «Cartooning for Peace».

Ouvert du mardi au dimanche de 10h à 12h30 et de 14h à 18h.

Du 21 au 26 janvier

Salon des Artistes antibois

De 9h à 12h et de 13h à 17h30 (vernissage le 25 à 11h) - Salle du 8 mai

Les artistes antibois s'exposent ! Un mélange de créations pour le plaisir des visiteurs : peinture, sculpture, dessin, assemblage de bois, collage, aquarelle, acrylique, huile…et même des travaux

de groupe. Dans ce salon, les sujets sont divers (portrait, paysage, fleurs, nature morte, thème animalier…), alors que les genres se côtoient (Réalisme, surréalisme, abstrait, figuratif...). Artists from Antibes are giving an exhibition. Visitors will enjoy a mix of paintings, sculptures, drawings, wood assembly, pasting, watercolour, acrylic, oil and even group projects. Gli artisti di Antibes si esibiscono. Una miscela di creazioni per il piacere dei visitatori : pittura, scultura, disegno, assemblaggio di legno, acquarello, acrilico, colori ad olio.... e anche gruppi di lavoro. In questa fiera, i temi sono diversi (ritratti, paesaggi, fiori, natura morta, tema animalier...) mentre le correnti artistiche si incontrano (Realismo, Surrealismo, Arte astratta, Arte figurativa...).

Transartcafé.

Jusqu'au 11 janvier : Exposition «Petits Formats»

Du 17 janvier au 15 février - Expo « Gravure » - Chaque année, l'équipe du Transartcafé se propose de présenter le travail d'artistes utilisant les multiples possibilités que leur offrent les techniques de l'estampe et ainsi de mettre en valeur et leurs œuvres et cet art méconnu. Œuvres de Matthieu Astoux, Jérôme Maligne, Françoise Milleret, Jennifer Turner.

Ouvert du mercredi au vendredi de15h à 19h & le samedi de10h à19h.

Jennifer Turner

Françoise Milleret

Musée de L'Ecole

Situé au sein même de l'école Paul Arène, ce musée unique en son genre permet aux anciens de retrouver leurs histoires et aux jeunes de découvrir l'Histoire. Dans une salle de classe d'antan reconstituée à l'identique sont à découvrir des objets d'autrefois, des cartes géographiques, des livres mais aussi des photos de classes... Etonnant, émouvant... This unique museum allows elders to retrace their own story and young visitors to discover History. In an old classroom rebuilt from pictures, one can discover objects from another time, maps, books, but also class photos... An occasion to take a little trip down memory lane. Questo museo unico nel suo genere permette agli anziani di ritrovare le proprie storie e ai giovani di scoprire la Storia. In un'aula scolastica « di una volta » ricostruita nei minimi dettagli è possibile ritrovare oggetti del passato, cartine geografiche, libri e decine di foto di classe nelle quali sarà divertente provare a riconoscersi.

Ouvert le samedi et le dimanche de 14h30 à 17h30.

Mardi 14 Janvier

Université des Savoirs

18h - Salle des Associations

(Le cours : 6 et 4 €. www.usaj.fr)

Le 14 - « Héros, dieux et monstres ou … quand la Mythologie se déchaîne en Sicile et en Peinture », par Catherine de Buzon

Le 21 - « Sorcières et diableries », par Issa Steve Betty.

Le 28 - « Les peuples Scythes de la grande steppe », par Jérôme Magail.

Vendredi 24 janvier

Café philo

18h30 à 20h -Transartcafé

Café-philo animé par Jean-Claude Kretzschmar, philosophe et psychanalyste. *Le Bonheur*. Participation : Adhérents transart : 6€-Non adhérents : 8€ - Une boisson offerte. Inscription souhaitable auprès de transartcafé (formulaire contact) ou jc-kretzschmar@club-internet.fr.

Samedi 25 janvier

L'Intelligence artificielle n'existe pas

15h - Palais des congrès.

Dans le cadre du Sophia Summit, Conférence de Luc Julia, l'un des 100 développeurs français les plus influents du monde numérique. L'Intelligence Artificielle est revenue en force dans la dernière décennie. Mais telle qu'elle est présentée, cette « Intelligence Artificielle » amène son lot de promesses irréalistes. Devons-nous pour autant abandonner des recherches qui pourraient tant apporter à l'humanité ? Inscription sur https://www.weezevent.com/conference-l-intelligence-artificielle-n-existe-pas-par-luc-julia. Entrée gratuite.

ET AUSSI... ALSO... ANCHE...

Antibes Juan-les-Pins - Couleurs d'Azur

Pour les petits (et grands !) futés, les vieux (et jeunes !) routards, l'Office de Tourisme et des Congrès vient d'éditer « Antibes Juan-les-Pins - Couleurs d'Azur », un guide complet regorgeant d'informations pratiques sur l'ensemble des activités offertes aux visiteurs et Antibois, tant en matière culturelle, sportive, patrimoniale que de loisirs. En 96 pages abondamment illustrées, tous les bons plans pour découvrir et aimer la cité de la « Joie de vivre » si chère au cœur de Picasso. Existe en français et en anglais. 5€. En vente aux boutiques de l'Office de Tourisme d'Antibes et de Juan-les-Pins.

PROCHAINEMENT... SHORTLY... PROSSIMAMENTE...

Samedi 1er et dimanche 2 février

17e Salon azuréen d'aquariophilie et de terrariophilie

De 10h à 18h - Espaces du Fort-Carré

Sur place, les visiteurs trouveront poissons et plantes d'eau douce, poissons marins et coraux, reptiles, araignées, et matériels divers d'occasion. De nombreux aquariophiles et terrariophiles, amateurs ou professionnels présenteront animaux et matériels. Chaque jour, une bourse aux poissons d'élevages amateurs, ouverte au public, se déroule à partir de 13h15. Une tombola est aussi organisée avec vente de bons au profit de l'association (tirage au sort le dimanche à 17h). Buvette et restauration sur place en continu. Entrée libre. Exhibition of fishes, reptiles, aquatic and exotic plants - Presentation and sales (freshwater plants, marine fish and corals, reptiles, spiders and various equipment) by professionals and enthusiasts. A secondhand exchange corner for fans of fish breeding will also take place each day from 1:15pm, not to mention a big tombola. Snack and drink stands.

Salone dell'acquariofilia e della terrariofilia in Costa Azzurra – Presentazione e vendite (piante di acqua dolce, pesci marini e coralli, rettili, ragni e materiali vari) da parte di professionisti e amatori. Viene proposta inoltre una borsa per amatori dei pesci di allevamento ogni giorno a partire dalle ore 13.15, senza dimenticare una grande tombola. Snack, buvette. Renseignements et réservations : Aquario-passion au +33 (0)4.93.33.50.53 (entre 18h30 et 21h) ou aquario-passion.com

AVANT-PREMIERE

Jazz à Juan s'apprête à célébrer son 60e anniversaire. Depuis sa création, le festival a présenté au fil des décennies tout le jazz, tous les jazz. Les étiquettes swinguent, le public change, mais « Jazz à Juan » garde, plus que jamais, l'instinct viscéral de sa propre légende. De nombreux évènements viendront émailler la célébration de ce 60e anniversaire, à commencer par l'amplitude des dates des concerts, qui se dérouleront cette année du 9 au 22 juillet pinède Gould.

En attendant la conférence de presse (fin février), durant laquelle sera dévoilé l'ensemble de ce programme exceptionnel du 60e, et comme le veut la tradition, 4 musiciens sont dévoilés : Marcus Miller (9 juillet), Anne Paceo (18 juillet), Ibrahim Maalouf (18 juillet) et Lionel Richie - HELLO TOUR 2020 (22 juillet).

EN JANVIER / IN JANUARY / A GENNAIO

SUIVEZ LE GUIDE - FOLLOW THE GUIDE - SEGUITE LA GUIDA

© Mairie d'Antibes - J.F. Diaz

Visite guidée du Vieil Antibes en français : tous les mardis à 14h30
Visite guidée du Vieil Antibes en anglais et en italien : sur demande à partir de 3 personnes
Balade nature sur le sentier de Tire-Poil : les mercredis 8 et 29 janvier à 14h
Visite guidée de la Route des Peintres : le vendredi 31 janvier à 14h30
Visite guidée de Juan-les-Pins, de la Belle Epoque aux Années Folles: le vendredi 24 janvier à 14h30.

The Old Antibes in French : every Tuesday at 2:30 pm
The Old Antibes in English or Italian: on request from 3 people minimum
Nature Tour on the "Tire-Poil" coastal path: Wednesday, January 8th and 29th at 2 pm.
The Painters' Trail : Friday, January 31st at 2:30 pm.
Juan-les-Pins, from the Belle Epoque to the Roaring Twenties: Friday, January 24th at 2:30 pm.

© Mairie d'Antibes - J. Bayle

© Mairie d'Antibes - J. Bayle

Visita guidata del centro storico di Antibes in francese : ogni martedì alle 14:30
Visita guidata del centro storico di Antibes in italiano o in inglese : su richiesta a partire da 3 persone
Visita guidata del sentiero littorale del Cap d'Antibes : mercoledi 8 e 29 alle 14
Il Cammino dei Pittori : venerdì 31 gennaio alle 14:30
Juan-les-Pins, dalla Belle Epoque agli « Anni Folli » : venerdì 24 gennaio alle 14:30.

Inscription et réservation obligatoires à l'Office de Tourisme / Advance booking compulsory at the Tourist Office / Prenotazione obbligatoria all'Ufficio Informazioni : +33 (0)4.22.10.60.10. accueil@antibesjuanlespins.com ou cecile.you@antibesjuanlespins.com.
Durée moyenne des visites / Average Tour length / Durata media delle visite : 1h45
Tarif : 7€ par personne – 12€ pour un couple – 3.50€ pour les enfants de 8 à 16 ans et les étudiants. Gratuit pour les moins de 8 ans. Rates: Adults: 7€ (couple 12€) / Reduced price (8 to 16 years-olds & students): 3€50. Tariffe : Adulti: 7€ (coppia 12€) / Prezzo ridotto (bambini da 8 a 16 anni e studenti): 3€50.
Tours are given in French and English. Le visite sono fatte in francese o inglese.

L'Office de Tourisme et des Congrès,
le Conservatoire de Musique et d'Art Dramatique
d'Antibes Juan-les-Pins
présentent

CLASSIQUE
JAZZ

LES LUNDIS DU CONSERVATOIRE

SAISON
2020

CONCERT - LECTURE

Dimanche 19 janvier à 11h et à 18h30
Lundi 20 janvier à 18h30
VILLA EILENROC

CONCERT BAROQUE

Dimanche 2 février à 11h et à 18h30
CHAPELLE SAINT-BERNARDIN

QUATRE MAINS

Dimanche 9 février à 11h et à 18h30
Lundi 10 février à 18h30
VILLA EILENROC

JAZZ

Samedi 14 mars à 20h
PALAIS DES CONGRÈS

TRIO PIANO - VIOLONCELLE HAUTBOIS

Dimanche 29 mars à 11h00 et à 18h30
Lundi 30 mars à 18h30
VILLA EILENROC

BILLETTERIE ET RENSEIGNEMENTS :
CONSERVATOIRE DE MUSIQUE ET D'ART DRAMATIQUE D'ANTIBES JUAN-LES-PINS
OFFICES DE TOURISME D'ANTIBES ET DE JUAN-LES-PINS
ou sur WWW.ANTIBESJUANLESPINS.COM

Retrouvez toute la programmation sur
www.antibesjuanlespins.com

Crédit Mutuel